



Christiansfeld Avis



TYRSTRUP HERREDS TIDENDE

Jernbanegade 1 • 6070 Christiansfeld • Tlf. 7456 1433 • Grundlagt 1924
mail@christiansfeld-avis.dk • www.christiansfeld-avis.dk

Uge 21

Tirsdag / Onsdag den 19. / 20. maj 2020

96. årgang



Gudstjenester

Torsdag den 21. maj 2020
Kr. Himmelfartsdag

Aastrup	kl. 09.00
Aller	kl. 10.15
Bjerning	ingen
Brødremenigheden	kl. 10.30
Fjelstrup	kl. 09.00
Frørup	ingen
Hejls	ingen
Hjerndrup	kl. 09.00
Moltrup	kl. 10.30
Sommersted	kl. 10.30
Stepping	ingen
Taps	ingen
Tyrstrup	kl. 10.30
Vejstrup	kl. 10.30
Vonsbæk	kl. 10.30

Søndag den 24. maj 2020
6. søndag efter påske

Aastrup	kl. 09.00
Aller	ingen
Bjerning	kl. 10.30
Brødremenigheden	kl. 10.30
Fjelstrup	kl. 10.15
Frørup	ingen
Hejls	kl. 09.00
Hjerndrup	kl. 09.00
Moltrup	ingen
Sommersted	kl. 10.30
Stepping	ingen
Taps	ingen
Tyrstrup	kl. 10.30
Vejstrup	kl. 10.30
Vonsbæk	ingen

Pga. Corona er der restriktioner der skal overholdes.

Hvad sker der i min kirke?
Se side 2

Christiansfeld Avis
Kan også læses på
www.
christiansfeld-avis.dk

Se
CIF Feldersport
på side 5

Handelshuset
Szocska
LIVING A/S

• TÆPPER • VINYL
• TRÆGULVE • VÅDRUM

Kirkegårds Allé 4, 6070 Christiansfeld • Tlf.: +45 74568000
www.szocska-living.dk

Åbningstider: Mandag - fredag 10.00-17.30 • Lørdag 10.00-13.00

BDM GENBRUG
BRØDREMENIGHEDENS DANSKE MISSION
MØBELHUSET

VI ÅBNER IGEN FRA ONSDAG DEN 20. MAJ KL. 13.00

- KIG IND -
- "NYE" VARER I BUTIKKEN -

Kongensgade 37, 6070 Christiansfeld

Annonsesponsor

JL Kloakservice
JL Kloak v/ Jørgen Arly Haagen Larsen
Torningsvej 33
6070 Christiansfeld

www.christiansfeld-avis.dk

Pga. Corona er der restriktioner der skal overholdes.

Åbningstider:

Tirsdag:	kl. 9 - 14
Torsdag:	kl. 12 - 17

JUEL OPTIK
Nørregade 10 - Chr.feld
Tlf. 7456 1327
www.juelnielsens.dk

Ældre Sagen

AFLYSNING
Sommerudflugten
den 18. juni
ER AFLYST
på grund af Covid 19.

Vi pakker flotte
gavekurve til
enhver lejlighed...

Vores åbningstider er:
MANDAG - FREDAG
kl. 09.30 - 17.30
LØRDAGE:
kl. 09.30 - 13.00

donslund VINE
Prætoriestorvet 1 B
Chr.feld . Tlf. 7456 0300
www.donslundvine.dk

F.eks. 8 m med vippebeslag
kr. 1.600,-

Glasfiber Flagstænger

Inkl. knop, line, lineholder og levering i hele Jylland og på Fyn

Tlf. 40 54 42 18 - kontakt@hix.dk
Henning Nordestgaard, Give

KNALDHAMRENDE GODE TILBUD FRA BLOMSTERGÅRDEN

Kæmpe udvalg i stauder **FRA 1900**

Krydderurter og udplantningsplanter i box **FRA 1900**

Kål/porrer m.m.

Kr. himmelfart åben fra kl. 9-17

BlomsterGården

Åbningstider:
Mandag-fredag 9-17
Lørdag-søndag 9-15

Hjerndrupvej 10 . 6070 Christiansfeld . 7456 1511
www.blomstergaarden-christiansfeld.dk

VILLE'S Slagtehus/gårdbutik

KUN TORSDAG DEN 21. MAJ 2020 KL. 10-14

Hjemmelavede Ringriddere **50⁰⁰** 10 stk. **TA' 3 x 10 100⁰⁰**

Lammekoteletter
Med eller uden marinade
5 stk. **60⁰⁰** **TA' 10 stk. 100⁰⁰**

Danske Lamme-køller
Frosne Pr. 1/2 kg **39⁹⁵**

Hjemmelavet **Bacon 14⁹⁵**
Pr. 1/2 kg
Så længe lager haves.

Kærmølle Bøffer af oksefilet
Vægt ca. 1 kg **120⁰⁰** 5 STK.

Hakket Kalv & Flæsk
Svin eller oxer 8-12%
FRIT VALG
1 kg **50⁰⁰** **TA' 3 kg 130⁰⁰**

Medister
1 kg **50⁰⁰** **TA' 3 kg 130⁰⁰**

Hakket oxer
3-6%
1 kg **60⁰⁰** **TA' 3 kg 150⁰⁰**

Manden ringede til lægen:
Doktor, Doktor! Hjælp min søn har slugt øloplukkeren!
Lægen: Ok jeg kommer straks!
1 min. efter ringer manden til lægen igen:
Okay du behøves ikke at komme, vi har fundet en anden!

SLAGTEHUSE.DK

ÅBNINGSTIDER:
TORSDAG D. 21/5 KL. 10-14.00
Fredag d. 22/5 kl. 10-17.30
Lørdag d. 23/5 kl. 10-13.00

VILLE'S Slagtehus/gårdbutik
Kær Møllevej 95, 6094 Hejls
Tlf. 7557 4982 www.villes-slagtehus.dk

OMDELING AF AVIS

Vær venligst opmærksom på at aviser distribueres på tirsdage - onsdage og omdelingen først skal være afsluttet på torsdage inden kl. 21.00.

Der kan således tidligst reklameres over manglende dækning på torsdage efter kl. 21.00.

Vær venligst opmærksom på at reklamationer oplyst tidligere end dette ikke vil blive behandlet.

MODTAGER DU IKKE UGEAVISEN SENEST TORSDAG KL. 21:00?

Kontakt FK Distribution på:

www.fk.dk/reklamation

eller send en mail til kvalitetvest@fk.dk, ellers ring til

FK Distribution på TLF.: 7010 4000

mandag til torsdag fra kl. 08.30-16.00 og fredag 08.30-14.30.

**Bolig / Ejendomme m.m.**

**Nyistandsat
3 værelses
lejlighed til leje
i Fjelstrup**

**Henvendelse på
tlf. 4042 8878**

Udlejes

**1. værelses lejlighed
med køkken og bad,
beliggende i
Christiansfeld midtby.
Tlf. 4071 1542**

www.christiansfeld-avis.dk

Bekendtgørelser

Min elskede mand
vores elskede far, morfar og farfar

Poul Frederik Jørgensen

* 10. juni 1938 † 14. maj 2020

er uventet taget fra os

Mindes og savnes i kærlighed

**Birgit
Lene, Anne, Lars
Børnebørn**

Begravelsen finder sted ved Tyrstrup Kirke
fredag den 22. maj kl. 13.00

Pga. hensyn til covid-19 desværre kun
for familie og inviterede, af samme grund
slutter højtideligheden ved graven



KIRKERNE I
CHRISTIANSFELD OMRÅDET

Frørup · Hejls
Hjerndrup · Stepping
Taps · Tyrstrup · Vejstrup

Pårørendegruppen

Er du pårørende til en alvorligt eller kronisk syg,
så er pårørendegruppen måske noget for dig?
Eller måske for en, du kender?

Kontakt: Inga Jakobsen, 2398 3286

Arr. De samvirkende Menighedsplejer i Kolding
Provsti og Tyrstrup menighedsråd

**Kirke- og kultur-
medarbejder**

En stilling som kirke- og kulturmedarbejder ved Vejstrup-Hejls-Taps Pastorat er ledig til besættelse pr. 1. august 2020 eller senere.

Ugentligt timetal: 15.

Arbejdspladser: Vejstrup, Hejls og Taps kirker samt præstegården i Hejls.

Ansøgningen med relevante bilag stiles til
Vejstrup-Hejls-Taps Pastoratsråd
og sendes på mail til 7945@sogn.dk.

Ansøgningsfrist: 2. juni 2020 klokken 12.00.

For yderligere informationer se stillingsopslaget på
pastoratets hjemmeside: www.3menigheden.dk

Vejstrup-Hejls-Taps Pastoratsråd

Kirken genåbner

- velkommen til gudstjeneste

Kr. Himmelfartsdag 21. maj

Kl. 09.00 i Hjerndrup Kirke

Kl. 10.30 i Tyrstrup Kirke

Søndag den 24. maj

Kl. 09.00 i Hjerndrup Kirke

Kl. 10.30 i Tyrstrup Kirke

**Vejstrup, Hejls, Taps Pastorat
Kirkerne åbnes igen!**

**BEMÆRK: Gudstjeneste
Kristi Himmelfartsdag**

foregår i Vejstrup kirke kl. 10.30

Alle gudstjenester fremover følger gudstjenesteplanen,
som kan ses i kirkebladet og på
kirkens hjemmeside www.3menigheden.dk

Vi følger Sundhedsmyndighedernes anbefalinger

Pastoratsrådet

At vandre

Af Holger Haldrup, sognepræst i Tyrstrup og Hjerndrup

Ved overgangen til efterløn i efteråret 2016 var en af mine drømme at vandre Caminoen i Spanien. Den drøm er indtil videre stadig en drøm, for det var lidt for længe at være afsted. Men vandring er det blevet til meget af, og særlig den første større tur var der noget skelsættende ved.

Det var seks dage med godt 150 km ad West Highland Way op gennem det skotske højland. Storslået natur og regn som vi har kendt det i Danmark den forgangne vinter. Vandfaldene var fantastiske og når solen brød igennem og tørrede tøjet, satte man ekstra meget pris på det. Men det vigtigste ved turen var

nok den indre rejse. Selv om det ikke er nogen pilgrimsroute, ligger det element altid åbent. Første dag passerede jeg Milngavie og gik til gudstjeneste i en stor og meget nærværende kirke. Her blev jeg budt velkommen, hjulpet af med rygsækken og guidet op midt i den store menighed, hvor alle omkring mig hilste kort og præsenterede sig. Det gør enormt godt, når man vandrer alene.

Med mig videre på ruten havde jeg et kort citat fra Salernes Bog i Det Gamle Testamente: »For kun hos Gud finder sjælen ro«. Det var et meget slidstærkt citat at tygge på op langs en af Skotlands

store søer, Lorck Lomond.

Der kom dog også andre ledsagere, mennesker, som jeg ikke havde meget andet til fælles med, end at vi vandrede den samme vej i samme tempo. Jeg har siden læst, at en samtale med vildt fremmede mennesker i det uforpligtende rum som en vandring er, kommer til at afsløre de dybeste værdier vi bærer med os. Det kunne jeg genkende. Jeg havde faktisk gået og fortalt lidt, som jeg vist ikke tidligere havde fortalt til nogen. Således blev bl.a. en britisk jægarsoldat, en sælger fra New York og en psykologistuderende fra London den ramme hvori jeg kunne revurdere min egen identitet. Når man gennem mange år har haft sin faste rolle som præst bevæger identiteten sig let

hen i selve rollen. Man kan tilmed blive afhængig af den. Med vandrestøvlerne på under høj himmel var det godt at opleve sig selv som hvilende i den tro, som jeg havde prædikeret i kirken. Og tilbage i kirken er det godt at have lagt ceremonimesteren lidt på hylden og i stedet forsøge at træde ind i rummet til en samtale om tro og liv.

**Christiansfeld Avis
TYRSTRUP HERREDS TIDENDE**

Jernbanegade 1 (det gl. posthus)
6070 Christiansfeld · Tlf. 74 56 14 33
mail@christiansfeld-avis.dk · www.christiansfeld-avis.dk
Ansvarshavende redaktør: Helle Wegerslev
Sats og montage: Chr.feld Avis · Tryk: Jysk Fynske Medier

**Ændrede åbningstider
i denne uge pga.
Kr. Himmelfartsdag**

Mandag kl. 08.00-13.00
Tirsdag kl. 09.00-13.00
Onsdag kl. 09.00-15.00
Torsdag - Kr. Himmelfartsdag Lukket
Fredag Lukket

ANNONCE-INDLEVERING:

Korrektur annoncer, hele, halve og kvarte
sider samt annoncer med farve skal
indleveres senest

ONSDAG KL. 10.00.

Christiansfeld Avis/Tyrstrup Herreds Tidende påtager sig intet erstatningsansvar som følge af evt. trykfejl i annoncer og tekst. Bladet kan heller ikke påtage sig at dække udgifter som følge af forsinkelser i bladleverancen.

Se på en mælkebøtte blomst og smil

Send så dine frø ud som smil til alle du møder. Den lille gule sol har blomstret for os under hele denne krise, og den kan ikke bekæmpes, den sætter nye blomster og frø og smiler til os, uanset hvad vi gør for at udrydde eller ignorere den.

I år fejrer vi Danmarks befrielse, men vi er blevet besat igen.

Vi er underlagt regler og restriktioner, som vi skal rette os efter for vores egen og andres skyld. Frygt og usikkerhed på fremtiden præger os.

En klog kvinde sagde for mange år siden, at virus kan få næring fra bitterhed, frygt og mangel på glæde i livet.

Vi er selv den eneste person, der kan ændre vores tan-

ker. Hvis vi tillader glæden at flyde frit og husker, at vi selv er den vigtigste person i vores liv, og at man skal være god ved sig selv for at have overskud til andre, så er man på vej i den rigtige retning.

Vi kan starte en effektiv modstandsgruppe til at bekæmpe virus. Kom op af hullerne og gå i krig med smil, telefonopringninger og kærlige breve, og lad os endnu engang vise, at vi ikke lader os undertrykke af en udefrakommende fjende.

En god start på dagen kan være at høre eller synge med kl. 9.05 på DR1 med Phillip Faber.

Sæt dit smil på. Hvis det føles lidt mærkeligt, så prøv igen. Det bliver nemmere og nemmere, fortæller Elin Andersen.



Tillykke



Kære Birgit

Stort tillykke med din 60-års fødselsdag den 24. maj.

Kærlig hilsen fra din mand, børn, svigerbørn og børnebørn



Så bliver min søster snart 50 år

Jeg vil ønske hende tillykke med dagen den 20. maj 2020.

Fra din søster Grethe

Kultur Mad m.m.

**Ikke dyrere,
men smukkere!**

Selskabslokaler op til 180 personer.
Rekvirer venligst vore menuforslag.

Vi har 27 dejlige

★★★★værelser

Venlig hilsen
og på gensyn
Torben Schulz

**Tyrstrup Kro
Tlf. 7456 1242**

A la Carte
Daglig åbent kl. 17 - 22



Selskaber op til 200 gæster efter aftale

Den gamle grænsekro

Frederikshøj - 6070 Christiansfeld
TELEFON 75 57 32 18 - FAX 75 57 32 44
www.graensekroen.dk / info@graensekroen.dk



Nyt fra

CHRISTIANSFELD CENTRET

viden · information · kulturarv

Det sker!

**FORTSAT
LUKKET!**

VIGTIGT! | CORONAVIRUS

Christiansfeld Centret er fortsat lukket, som følge af coronavirus-situationen. Centret er lukket til og med søndag den 7. juni 2020.

Alle aktiviteter og guidede ture i denne periode er aflyset. Vi beklager den ulejlighed, dette måtte medføre.

Vi kan fortsat kontaktes alle dage i tidsrummet 10.00 - 17.00 på mail centret@christiansfeld.dk eller på tlf. 7979 1773.

KONKURRENCE! | BESØG OS ONLINE

Deltag i vores online skattejagt og vær med i konkurrencen om et gavekort på 200 kr. til Christiansfelds Hjerterbutikker.

Svar på spørgsmålene og send dine svar til sihag@kolding.dk senest den 26. maj. Skynd dig ind på vores hjemmeside www.christiansfeldcentret.dk og find de rigtige svar. Du får point for hvert rigtigt svar. Vinderen offentliggøres på Facebook den 27. maj.

FØLG OS PÅ SOCIALE MEDIER

Christiansfeld Centret er at finde både på Facebook, Instagram og LinkedIn.

Her deler vi nyheder, kampagner, kommende arrangementer og gode historier og billeder fra byen.

Del dine oplevelser med os. Brug #christiansfeldcentret.

VIDSTE DU... | RUNDT OM VERDENSARVEN

...at Brødemenhedens kirke er Danmarks største kirkerum uden søjler med plads til ca. 1.000 mennesker.

Indretningen er spartansk og afspejler, at det ikke er kirken, der er det hellige. Det hellige findes i troen, menneskene og den verden, Gud har skabt.

Man kan komme i kirken, når man har lyst. Også selvom man ikke er medlem af Brødemenheden.



Foto: Tegnestuen Mejeriet

Christiansfeld Centret
Nørregade 14, 6070 Christiansfeld

Tlf.: 7979 1773
Mail: centret@christiansfeld.dk

www.christiansfeldcentret.dk



Banen klar i Lindegade

Efter snart et halvt års arbejde med at renovere kloaksystemet i Lindegade kunne man den 14. maj endelig afslutte projektet ved at lægge ny asfalt.

Anlægsarbejdet blev blandt andet stærkt forsinket, da man måtte grave betydelig dybere end beregnet og ikke mindst voldte vinterens store nedbørsmængder alvor-

lige problemer. Torsdag aften kørte Per Gull fra Grindsted rundt og fjernede de tunge betonblokke, der havde afspærret vejen og samlede senere skilte og andet materiale

sammen. Kun beboerne i den lille Genvejen må endnu leve med tunge maskiner og de gener, der er forbundet med afspærringen.

Renoveringen af kloaksystemet, så spildevand og regnvand fremover adskilles, fortsætter på Christian VII Vej, Christian X Vej, 10. Februar Vej, 10. Juli Vej samt Borgmestervej. Blue-Kolding arbejder i samarbejde med entreprenørfirmaet Aarsleff A/S. Man kan følge med i projek-

tet på Facebook og melde sig ind i gruppen Blue-Kolding i Christiansfeld. Man kan også læse mere på hjemmesiden Bluekolding.dk eller ringe til Blue-Kolding på 75363636.

Af Lars Østergaard Jensen



Lindegade med flot ny asfalt og fri vognbane.



Renoveringsarbejdet er endnu i gang på den lille Genvej.



Torsdag aften kunne Per Gull komme i gang med at rydde op i Lindegade.

Helse-butikken og Cafeén ER ÅBEN

Nyt mærke i butikken!

Wellness med CBD & økologisk hamp.



Jernbanegade 1, 6070 Christiansfeld
Åben fra kl. 10-17 på alle hverdage

Godt for huden fra Det Døde Hav



128,-
pr. stk.

Bodylotion
Granataeble, avocado eller hands & nails
180 ml.

Ansigtscreme
Havtorn
50 ml. **149,-**
pr. stk.

Morgenstjernen, Jernbanegade 1, 6070 Christiansfeld

Udlærte tjenere fra Hansenberg Kolding i maj 2020



KOPI-PRISER:

A4 sort/hvid.....	kr. 1,-
A4 farve.....	kr. 3,-
A3 sort/hvid.....	kr. 2,-
A3 farve.....	kr. 6,-



Bagerste række fra venstre: Søren Peter Loff Christensen, Comwell Kolding. Lasse Larsen, Hotel Sønderborg Strand, Sønderborg. Schalaco Husted, Tyrstrup Kro, Christiansfeld. Jens Rapirap Nissen, Hotel Svanen, Billund. Christoffer Korsgaard Christensen, Comwell Kellers Park, Brejning. Nicklas Pedersen, Hotel Bredehus, Bredsten. Stephan Søndergaard Brun, Hotel Harmonien, Haderslev.

Forreste række fra venstre: Natasja Ørtoft Olsen, Hotel Fakkeltaarden, Kollund. Ida Davidsen Nielsen, Hotel Europa, Aabenraa. Maria Reimer, Scandic Kolding. Camilla Sevoniuss, Hotel Koldingfjord, Kolding. Louise Møller, Comwell Kongebrogaarden, Midelfart. Pernille Just Pedersen, Hotel Koldingfjord, Kolding.



TILLYKKE...

Ønsker De at sende en personlig hilsen til venner/familie, kan denne kupon indsendes/ indleveres til Christiansfeld Avis/ Tyrstrup Herreds Tidende, Jernbanegade 1 (det gl. posthus) 6070 Chr.feld

SENEST ONSDAG MIDDAG. ANNONCERNE SKAL BETALES KONTANT.

Pris (inkl. moms)	
1 sp. annonce (max 20. ord).....	kr. 35,00
1 sp. annonce (max 20. ord) med »passende« foto.....	kr. 60,00
2 sp. annonce (max 20. ord) med »passende« foto.....	kr. 90,00

For hver påbegyndt 10 ord - kr. 10,00 ekstra. F.eks. 26 ord v/1 sp. annonce koster kr. 70,00

1 sp. uden foto 1 sp. med foto 2 sp. med foto



CIF Feldersporten CIF



Hovedkasserer til Christiansfeld IF søges

Da vores hovedkasserer har valgt at stoppe ved næste generalforsamling, søger vi en ny kasserer til hovedbestyrelsen.

Har du lyst at være med til at drive og udvikle vores idrætsforening, og har du god regnskabsforståelse, så er det måske lige dig vi har brug for.

Jobbet består i at:

Have ansvaret for økonomien i Idrætsforeningen på overordnet basis.
Stå for administrationen af banken og tildeling af rettigheder.
Have kontakten og koordineringen med afdelingskassererne, bogholderen og revisoren.
Have det overordnede ansvar for regnskabssystemerne (Conventus) og opsætninger.

Kassererposten er også en del af Forretningsudvalget i Hovedbestyrelsen, sammen med formand, næstformand og sekretær.

Hovedbestyrelsen består desuden af formændene fra alle afdelinger og er højeste beslutningsmyndighed i idrætsforeningen.

Vi ønsker os en person, der:

- Er interesseret i arbejdet og driften af idrætsforeningen.
- Kan kommunikere økonomi på en letforståelig måde.
- Lægger vægt på et godt samarbejde.
- Sætter pris på at gøre tingene enkelt og så let som muligt, men også så vi kan se hinanden i øjnene og være ordentlige i vores beslutninger.

Arbejdsindsatsen er løbende over året:

- Ca. 6 FU møder og 6 HB møder årligt.
- Arbejde vedr. Vinfestival med håndtering af penge og betalingssystemer, byttepenge m.m.
- Regelmæssig kontakt til bogholder, som vi lige har startet op (DGI-kontorhænder).
- Regelmæssig kontakt med afdelingskassererne, gerne 1 årligt koordineringsmøde.
- Ansvar for fastlæggelse budget og fordeling af fælles udgifter og indtægter.
- Færdiggørelse af regnskab i samarbejde med revisor og bogholder.
- Ansvar for diverse indberetninger til kommune og landsorganisation.
- Da vi lige er startet op med ekstern bogholder, er det svært at vurdere det løbende arbejde. Det er dog blevet væsentlig reduceret, da alle de arbejdstunge opgaver er lagt ud til bogholderen, samtidig med vi det sidste år har arbejdet på at forenkle og effektivisere hele regnskabsdelen i foreningen.
- Har du spørgsmål til det, er du velkommen til at kontakte formand Birgitte Kjems Vester, tlf. 2028 7409 eller afdelingskasserer Majken Iversen, 2943 8608.
- Hovedkassereren vælges på CIFs hovedgeneralforsamling, som vi forhåbentlig kan afholde i slutningen af maj måned. Valget er for 2 år. Stillingen er ulønnet lige som alle andre frivillige i Idrætsforeningen.

Venlig hilsen
På vegne af Christiansfeld Idrætsforening
Formand - Birgitte Kjems Vester
Tlf. 2028 7409

Tank OK og støt ungdomsarbejdet i Christiansfeld Idrætsforening Elitespillehallen



v. Erling Sønnichsen støtter ungdomsarbejdet i Christiansfeld Idrætsforening

www.christiansfeldif.dk

Udflugt til upåagtet seværdighed, Husvold



Set fra sydvest fås et godt indtryk af den brede voldgrav.

Denne gang fortælles om det store, flotte og velholdte Husvold et par kilometer sydvest for Sdr. Stenderup. Men bil tager turen cirka 25 minutter fra Christiansfeld via Taps og

Sjølund over Skamlingsbanken til Sdr. Stenderup. Foretrækker man at køre over Vonsild og Sdr. Bjert til Str. Stenderup måske lidt længere.

Anlægget er beskrevet i arkæolog på Museum Sønderjylland, Lennart S. Madsens bog "Voldsteder i Danmark - bind 2 - en vejviser", der kan bestilles hjem fra biblioteket eller erhverves antikvarisk.

Øst for kirken i Sdr. Stenderup drejer man ved det nyligt istandsatte gamle elværk til højre i retning mod Gammel Ålbo. Efter små 3 kilome-

ter drejes til højre ad Frydenborgvej. Efter cirka 600 meter drejes atter til højre, hvor et skilt viser vej til Frydenborgvej 8. Drej til venstre ad den første vej, der fører ind til en parkeringsplads i udkanten af Sønderskov. Herfra følger man grusvejen omkring 200 meter. Oprindelig viste et skilt fra vejen ned til Husvold ad en lille skovsti, men den manglede under mit besøg, hvorfor jeg i første omgang gik for langt - selv om voldstedet faktisk var nemt at se fra skovvejen.

Lennart Madsen skriver, at voldstedet i den nordøstlige udkant af Sønderskoven består af en nærmest firsidet naturlig banke, der mod vest og syd er omgivet af en bred og dyb vinkelgrav - mens voldstedet mod øst og nord afgrænses af et fugtigt engområde. Både Lennart Madsen og jeg mener, at Lillebælts kystlinje før i tiden sikkert lå meget tættere på voldstedet, der er plejet og holdt fri buskads, så man virkelig kan danne sig et overblik og indtryk af anlægget.

Bankens topflade måler

cirka 80 x 60 meter. Den nu næsten udtørrede voldgrav er 10-15 meter bred og op til 4 meter dyb. Ud mod voldgraven ses forhøjninger, mest markant i det sydvestlige hjørne, hvor man via en i nyere tid anlagt sti kommer ind på voldstedet. Disse forhøjninger er tolket som rester af en randvold. Også langs gravens yderkant er der spor efter en sådan vold.

Jern- eller middelalder?

Der hersker en vis uenighed om anlæggets alder. Ifølge informationstavlen ved parkeringspladsen skulle Husvold være fra jernalderen, en meget krigerisk periode i historien. Lennart Madsen er ikke enig og skriver i bogen: Der kendes ingen skriftlige efterretninger om stedet, og dets historie er således

ukendt. Den formodning har været fremsat, at det skulle dreje sig om en forhistorisk tilflugtsborg af en type, der kendes enkelte eksemplarer på fra jernalderen. Denne teori baserer sig dog ikke på arkæologiske undersøgelser, og før sådanne er blevet udført, kan anlægget med lige så stor ret tolkes som et middelalderligt voldsted. Anlæggets placering og udseende afviger ikke fra mange andre af middelalderens voldsteder!

Uanset om Husvold er 1500 eller 600 år gammel, er det velholdte anlæg med sine smukke bøgetræer og udsigt ud over engene og Lillebælt et besøg værd - og især netop nu, hvor bøgerne præsenterer sig fra deres allerkønneste side.

Af Lars Østergaard Jensen

Bolig / Ejendomme m.m.

Centralt beliggende lejlighed i Christiansfeld

Hyggelig taglejlighed på 59 m², med entre, køkken og badeværelse, samt stue og separat soverum, med adgang til vaskekælder og have, udlejes straks eller efter aftale.

Husleje pr. måned 3.575,00 kr. incl. vand + forbrug af varme

Henvendelse 2162 6875 for aftale om besigtigelse.

Liberales Erhverv m.m.

Retshjælp

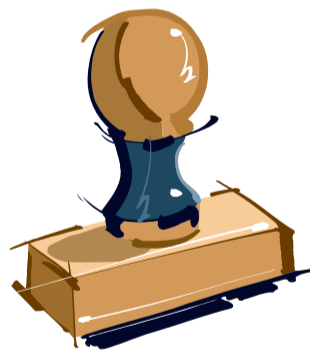
Christiansfeld advokater tilbyder anonym, gratis

Retshjælpen er foreløbig lukket

kl. 16.00-17.00 på

Christiansfeld Bibliotek

Charlotte Szocska
Mette H. Bindeballe



En i nyere tid anlagt sti fører op til voldstedet.



Før i tiden har Lillebælt nok været nærmere voldstedet.



Husvold er med sit klippede græs nemt tilgængelig og præsenterer sig smukt med nyudsprungne bøge.

Gardiner og solafskærmning

Gardinbussen kommer helt hjem til dig, med GRATIS opmåling og et uforpligtende tilbud
Telefon: 41 501 502

dit hjem...
DIN GARDINMAND

dan@dingardinmand.dk
www.dingardinmand.dk

- også aften og weekend

Hvis du vil KØBE eller SÆLGE SOMMERHUS

i Sandersvig-, Hejlsminde- eller Grønninghoved-området
Så henvend dig trygt til:

MIKKELSENS
Ejendomskontor

Toldbodgade 13 · 6520 Toftlund
Telefon 7483 1280

www.mikkelsentoftlund.dk



40 års erfaring med køb & salg af sommerhuse



Advokat Frode Christensen

Moderet for Højesteret

Telefon 2261 8000

E-mail: fc@raadtiladvokat.dk

Kongensgade 2, Christiansfeld
Perlegade 17, 1., Sønderborg
www.raadtiladvokat.dk

ALLE SKAL HAVE RÅD TIL AT FÅ HJÆLP



Lüt Petersen ApS

Ejendomsmæglere, MDE



Lisette Steiner Nielsen
Ejendomsmægler,
MDE

Marianne Aaes
Ejendomsmægler,
MDE,
købermægler

Mette Lüt Knudsborg
Ejendomsmægler,
MDE

Henrik Kristensen
Ejendomsmægler

NYHED

1 til 1-fremvisning med tilmelding

Se tidspunkt på edc.dk



Bojskov Byvej 40, 6070 Christiansfeld Smuk liebhaverejendom.

Fantastisk smuk liebhaverejendom velbeliggende i let-kuperet terræn syd-øst for Christiansfeld. Alene at ankomme til ejendommen er en oplevelse i sig selv. Alt fremstår smukt, og pulsen falder helt automatisk i denne idylliske natur. Ejendommen består af unikt stuehus i en rigtig god stand, hvor stort set alt er udskiftet/fornyset løbende respekt for den oprindelige stil, og intet er overladt til tilfældighederne. Ejendommens jordtilliggende er på godt 9,1 ha - alt som et samlet stykke.

Kontantpris	4.295.000
Udbetaling	215.000
Ejerudg./md.	2.233
Brt/nt u/ej.udg.	17.410/15.209
Grund	9,108 ha
Bolig/kælder	313/80 m ²
Rum/værelser	9/7
Opført	1938
Sag	60701694
Kontakt	74563800

NYHED

1 til 1-fremvisning med tilmelding

Se tidspunkt på edc.dk



Kampesmose 29, 6070 Christiansfeld Nyere villa med rigtig god indretning.

Kampesmose er et af byens attraktive områder nær centrum. Et godt og trygt parcelhuskvarter m. stisystemer, hvor børnene sikkert kan færdes. Denne fine rødstensvilla ligger lige ud til legepladsen, og har en lukket og velopvokset have. Der er carport og redskabsrum. Huset er fuldmuret, og der er gulvvarme overalt.

Kontantpris	2.350.000
Udbetaling	120.000
Ejerudg./md.	2.451
Brt/nt u/ej.udg.	9.563/8.353
Grund	834 m ²
Bolig	162 m ²
Rum/værelser	5/4
Opført	2008
Sag	60701722
Kontakt	74563800

1 til 1-fremvisning med tilmelding

Se tidspunkt på edc.dk



Vejstruprødvej 67 6070 Christiansfeld

Kontantpris	1.295.000
Udbetaling	65.000
Ejerudg./md.	1.675
Brt/nt u/ej.udg.	5.311/4.635
Grund	2.590 m ²
Bolig	165 m ²
Rum/værelser	5/3
Opført/omb.	1897/1976
Sag	60700955
Kontakt	74563800

1 til 1-fremvisning med tilmelding

Se tidspunkt på edc.dk



Stenskrøvej 77, Bojskov 6100 Haderslev

Kontantpris	1.250.000
Udbetaling	65.000
Ejerudg./md.	1.695
Brt/nt u/ej.udg.	5.225/4.564
Grund	1,151 ha
Bolig	132 m ²
Rum/værelser	4/3
Opført/omb.	1920/1975
Sag	60701647
Kontakt	74563800

1 til 1-fremvisning med tilmelding

Se tidspunkt på edc.dk



Haderslevvej 45D, 6070 Christiansfeld Beliggende i den sydlige bydel.

Med en beliggenhed på blind vej i den sydlige del af Unesco byen Christiansfeld og i gåafstand til skole, børnehaven, indkøb og busforbindelser ligger denne 1-plans villa. Huset ligger på stor grund på 1299 m² lige ud til åbne marker og med masser af plads til hele familiens udendørsaktiviteter. Huset ligger højt, og i den 62 m² store kælder er der god loftshøjde og masser af naturligt lys.

Kontantpris	995.000
Udbetaling	50.000
Ejerudg./md.	2.202
Brt/nt u/ej.udg.	4.137/3.610
Grund	1.299 m ²
Bolig/kælder	135/62 m ²
Rum/værelser	4/3
Opført	1974
Sag	60701633
Kontakt	74563800

NYHED

1 til 1-fremvisning med tilmelding

Se tidspunkt på edc.dk



Luneparken 4, 6070 Christiansfeld Rummelig 1-plans villa i gåafstand fra centrum.

Denne 1-plans villa er velbeliggende i attraktivt og børnevenligt område nær centrum og den smukke historiske bymidte. Der er kort afstand til grønne områder og lukket stisystem, hvor børnene trygt kan færdes. Der er tale om en rummelig bolig m. god plads til hele familien, er løbende vedligeholdt og tilbygget i 2011. Opført i tegl og med rødt tegltag og vinduer i hhv. træ og træ/alu.

Kontantpris	1.995.000
Udbetaling	100.000
Ejerudg./md.	2.537
Brt/nt u/ej.udg.	8.182/7.146
Grund	958 m ²
Bolig	192 m ²
Rum/værelser	6/5
Opført	1989
Sag	60700959
Kontakt	74563800

Vind **10.000 kr.** til et byggemarked nær dig

Er din bolig klar til at blive vist frem, eller er der noget, du gerne vil ordne? Bestil et Salgstjek, og vind 10.000 kr. til et byggemarked.

Læs mere på edc.dk/vind

Børnehuset Troldblomst - i tiden med Corona



Hele Danmark har været mærket af corona, og det har været et meget anderledes forår vi har haft.

Børnehuset Troldblomst har næsten været forladt siden den 12. marts og i 4 uger har vi kun haft et tilbud om nødpassning med meget få børn. Legepladsen har ligget øde hen, og indenfor har der været meget stille.

Den 15. april fik vi endelig lov til at starte op igen, og få børn og medarbejdere kom tilbage. Det var en helt ny og meget anderledes hverdag vi mødte ind til. Hele vores legeplads er zone-inddelt med rød/hvide minestrimler, børnene er delt op i mindre grupper, da vi er underlagt et bestemt antal m² pr. barn, vi skal være ude så meget som muligt, og vi har begrænset legetøj at lege med, da det hele skal vaskes hver dag. Medarbejderne er tilknyttet faste grupper børn, og må ikke cirkulere rundt og hjælpe på forskellige grupper, og børnene skal forblive i den samme gruppe, som de er startet i. Der har været meget planlægning for at få det hele i gang, og alle skulle vænne sig til den nye hverdag.

Børn er fantastiske og utrolig omstillingsparate

De bliver afleveret ved døren hver morgen, hvor en medarbejder efter et kort telefonopkald går ud og tager imod, turen går forbi toiletterne hvor hænderne skal vaskes godt inden legen kan starte. Hvert barn i børnehaven, har fået sin egen kop med egne farveblyanter, saks og limstift i, så vi stadigvæk kan tegne og klippe/klistre. Der er få legesager, men legene udvikler sig anderledes og mere kreativt, når man ikke bare kan »zappe« videre til noget nyt legetøj, når man keder sig.

Alle grupper går flere ture end de plejer, så dagen får et afbræk med andre oplevelser. Når I ser en flok børn, der »holder i hånd« med rød/hvide minestrimler mellem sig, så er det børnene fra Børnehuset Troldblomst der er på tur. På den måde slipper vi for at være bekymrede for, om et barn klør sig i næsen og derefter tager vennen i hånden - der er hele tiden en minestrimmel imellem dem.

Der er massevis af glade børneansigter, børnestemmer og leg på vores legeplads. Der er både knus og kram, sprit, vand og sæbe. Der er ingen

børn der ikke trives i den her særlige situation, og medarbejderne yder en kæmpe indsats for at give dagene dejligt indhold og gode oplevelser. Fantasien får frit løb, naturens materialer inddrages, der spilles naturbanko, findes forskellige blomster og blade, laves tryllepinde, de små i vuggestuen har plantet blomster og sat kartofler, sået karse og »malet« med vand, der bliver læst historier i bøger der er blevet lamineret, der danses og synges sange og meget mere. Køkkenpersonalet tænker kreativt, så

maden også er spisevenlig udenfor og stadigvæk følger fødevarestyrelsens krav for sammensætning af råvarer til de forskellige aldersgrupper. Forældrene bakker også helt utroligt op om hele den her situation. De afleverer deres børn med tillid til, at vi nok skal klare det, og det smitter af på børnene og deres tryghed. De har også vænnet sig til den daglige »afspritning« ved lågen, inden de åbner op til matriklen. Så alt i alt har vi fået en dejlig hverdag op at køre i tiden med corona, og alle har det godt. Vi glæder os

selvfølgelig til, at vi får vores hverdag tilbage og kan samle børnene på de stuer de hører til, med de faste voksne der er tilknyttet og få gang i alle vores legesager, vores læreplansuger og gense alle vores børn igen. Vi håber, vi er på plads 1. juni, når vi skal sige velkommen til nye børn i Børnehuset Troldblomst, men vi kan ikke spå om fremtiden og må vente og se, hvad resten af maj måned bringer, fortæller Tina fra Børnehuset Troldblomst i Christiansfeld.



Landbrug / Have / Fritid

ASBO
malerforretning

SIGMA FARVECENTER
DANSKE MÅLERMESTRE

Kvalitetsmaling til byens billigste priser...

Giver gerne et uforbindende tilbud på alt maler- og tapetarbejde.

v/Bo Asbo Frederiksen
Møllegade 5, 6070 Chr.feld
www.asbo-malerforretning.dk

Mobil 2032 2692

FORRETNINGEN, HVOR TILLID OG KVALITET STÅR HØJEST

Kopi-priser:

A4 sort/hvid	kr. 1,-
A4 farve	kr. 3,-
A3 sort/hvid	kr. 2,-
A3 farve	kr. 6,-

Christiansfeld Avis

Tyrstrup Herreds
Tidende
Jernbanegade 1
6070 Christiansfeld

Vognmanden tilbyder:

- Levering af sand og grus m.m.
- Container
- Transport af div. gods

Henv. Jess Jürgensen, Sjølund
Tlf. 4017 3562

Containerservice

Levering af:

- Sand • Grus • Sten
- Skærver • Træflis • Muldjord



BAKKEGÅRDEN

Tlf. 7456 1480

Kolding-bibliotekerne åbner for udlån og aflevering



Fra mandag den 18. maj er der igen mulighed for at låne bøger og andre materialer. Bibliotekerne i Christiansfeld, Lunderskov og Vamdrup vil i denne første fase have begrænsede åbningstider.

Mange borgere har savnet at kunne låne fysiske bøger på bibliotekerne, men det bliver der nu mulighed for igen. Bibliotekerne er med i genåbningen af Danmark, men i den første tid vil der være begrænsninger på, hvad man kan på bibliotekerne. Åbningen er koordineret med myndighedernes retningslinjer for genåbning af bibliotekerne.

Kun udlån og aflevering

På Koldingbibliotekerne bliver det muligt at låne og aflevere i det tidsrum, der er personale på bibliotekerne. Lånere må kun kortvarigt tage ophold for at udvælge materiale til hjemlån.

Det vil derfor ikke være tilladt at opholde sig på bibliotekerne for at studere, holde møder, bruge pc'erne, deltage i arrangementer og så videre i denne del af genåbningen. Bibliotekspersonalet kan heller ikke tilbyde længere søgninger på litteratur sammen med borgerne på biblioteket, men hjælper gerne via telefon.

»Jeg er virkelig glad for, at bibliotekerne får lov at åbne dørene for borgerne igen. Når vi åbner mandag, bliver det i en skrabet udgave, der kun tillader udlån og aflevering. Sådan er det lige nu, fordi alle skal hjælpe til med at mindske smittespredningen i samfundet og passe på vores ældre og udsatte borgere. Vi byder altså velkommen til et afhentnings-

og udlånssted, hvor borgerne endnu ikke må slå sig ned og tage ophold. Et godt råd til borgerne er derfor at bestille bøger hjemmefra, så står de klar på afhentningshylden, når man kommer«, siger bibliotekschef Pia Henriette Friis.

Det haster ikke med at aflevere

For at undgå kø ved afleveringsautomaten de første dage opfordrer biblioteket til, at man venter med at aflevere, hvis det er muligt, eller benytter den udendørs afleveringsautomat på parkeringspladsen ved Behrensvej. Der er nemlig over 40.000 bøger og andre materialer udlånt til borgerne lige nu, som venter på at blive afleveret.

Biblioteket forlænger også perioden med gebyrfrihed frem til den 15. juni, så borgerne har god tid til at få afleveret materialerne igen.

Brug bibliotekets app til at reservere

Borgerne kan nemt reservere bøger og andre materialer på bibliotekets hjemmeside, eller endnu nemmere i bibliotekets app »Biblioteket«. I app'en er det også nemt at få et overblik over reserveringer, afhentningsbeskeder og afleveringsfrister.

Nye åbningstider på lokalbibliotekerne

I Christiansfeld, Lunderskov og Vamdrup er der nye åbningstider. I den første periode af genåbningen er det ikke tilladt for borgerne at benytte bibliotekerne uden personale til stede. De nye åbningstider kan ses på bibliotekets hjemmeside koldingbib.dk/åbningstider.

Håndværkere m.m.

Murermester

Jakob Andersen

Alt i murer-, flise- og støbearbejde

Tlf. 2334 0022



Alt i murerarb. Tilbygninger. Flisearbejde
Reparationer. Autoriseret kloakmester m.m.



tlf. 74563298 bil 40723298
Favstrupvej 4, 6070 Christiansfeld
www.jens-tagesen.dk

FJELSTRUP KLOAK & ANLÆG

Aut. kloakmester NC Gaarde

Kloakarbejde, belægning, anlæg
og ejendomsservice

Tlf. 21 63 65 17 - ncgaarde@yahoo.dk
www.fjelstrupkloak.dk



Fjelstrup VVS

Lars Ole Lei Wildfang
Aut. VVS installatør

Avnøvej 125
6100 Haderslev

MOB 3020 2095

wildfang@mail.dk



Installation af:

Gas - Vand - Varme - Jordvarme - Biovarme og Sanitet
Ring til Lars Ole og få et tilbud



John er vores mand i Christiansfeld. Vi udfører alt indenfor tømmer- og snedkerarbejde både til private og erhvervslivet.

Tømmer- og snedkerforretning
Reinold Jørgensen
Klavervej 81 6100 Haderslev Tlf. 74 52 38 16
www.reinold.dk



Tømmer- og snedkerforretning
Tagkær Snedkeri
En del af Reinold Jørgensen Christiansfeld Tlf. 74 56 13 37

Alt Tømmer- og Snedkerarbejde udføres

CHRISTIANSFELD SNEDKER OG TØMRERFORRETNING



v/Finn Kragelund • Lindegade 59
Tlf. 7456 1779 • Bil 2142 2779
finnkragelund@mail-online.dk
www.finn-kragelund.dk

Salg Service Montage

PORTService

+45 4021 4052

Har din port sagt stop - giver vi aldrig op

v/Morten Juhl
Sofievej 6 . 6070 Christiansfeld
morten@portservice-aps.dk

www.portservice-aps.dk

AAGE JØRGENSEN VVS
Grundlagt i 1946 - Kvalitet i 3 generationer

Vi laver alt indenfor VVS til
PRIVATE · ERHVERV · LANDBRUG

7452 6640 · AAJ.DK

Christiansfeld VVS- & Energiteknik ApS

CVE TEKNIK
GAS, OLIE & VVS SERVICE

Vi udfører alt i:

- Gas og oliefyrsservice • Vand • Varme • Sanitet
- Solvarme • Varmepumper • Ventilation
- Industriinstallationer • Fjernvarme • Biopejse
- Blikkenslagerarbejde • Biobrændselsanlæg

Ring til autoriserede VVS-installatør

Verner Mogensen

Biltlf. 20 99 29 36

Industrivej 16, 6070 Christiansfeld
Tlf. 74 56 29 26 • Fax 74 56 31 26
www.cve.dk • mail: cve@cve.dk

RELATECH

Autoriserede VVS Installatør

René Jørgensen

Tlf: 29 79 66 55 mail: rene@relatech.dk

Lars Jørgensen

Tlf: 21 63 66 55 mail: lars@relatech.dk

Arbejde som udføres er bl.a.:

- Varmepumper • Jordvarme • Gaskedler
- Fjernvarme • Vand • Varme • Sanitet

Toftgårdsvej 2, 6070 Christiansfeld

Handler du med omtanke, handler du lokalt

Det starter godt. Du læser med. Det handler nemlig om dine penge. Og det handler om, hvem du handler med og det handler om vores fælles fremtid.

Du tænker måske ikke over det. Men når du handler lokalt bliver pengene i dit lokalområde. Det er til glæde for dig, for din nabo, skole og alt det du sætter pris på lokalt.

Så skal du købe ind, så køb ind med omtanke. Køb lokalt, køb lokalt online, køb et gavekort, giv et gavekort eller book en aftale. Nu.

Sæt pris på din by



Vask dine hænder tit
eller brug håndsprit



Hold afstand og
tag hensyn



Begræns den
fysiske kontakt



Host eller nys i dit ærme
- ikke dine hænder